



ООО «Завод «Световые Технологии»

Светильник ARS(WRS)/S 418 ES1

ПАСПОРТ

1. Назначение

- 1.1. Светильник серии ARS(WRS), потолочный, с трубчатыми люминесцентными лампами (цоколь G13) и зеркальной V-образной алюминиевой решеткой, укомплектованный блоком резервного питания, предназначен для освещения административно общественных помещений.
- 1.2. Светильник обеспечивает работу одной лампы при аварийном отключении питающего напряжения. Батарея поддерживает работу лампы не менее 3 часов в данном режиме. Поток лампы при этом составляет 12% от номинального.
- 1.3. Светильник соответствует требованиям безопасности ГОСТ Р МЭК 598-2-1-97, ЭМС ГОСТ Р 51318-99.
- 1.4. Светильник выпускается в исполнении УХЛ4 по ГОСТ 15150-69.
- 1.5. Светильник соответствует степени защиты IP20 по ГОСТ 14254-96.

2. Технические характеристики

2.1. Номинальная мощность, Вт	4 x 18
2.2. Частота тока, Гц	50
2.3. Номинальное напряжение, В	220
2.4. КПД, %	~60
2.5. Габаритные размеры, мм	
• Длина	625
• Ширина	610
• Высота	80
2.6. Масса светильника, кг	≤5,5
2.7. Класс защиты от поражения электрическим током	I
2.8. Коэффициент мощности	≥0,85

3. Комплект поставки

Светильник (без ламп), шт.	1
Упаковка, шт.	1
Паспорт	1

4. Требования по технике безопасности

Установку, чистку и замену компонент светильника производить только при отключенном питании. Светильник может быть установлен на потолок из нормально воспламеняемого материала.

5. Состав изделия

Светильник состоит из корпуса белого цвета, на котором смонтированы дроссели, проводка светильника, электронный блок, аккумуляторная батарея, установлены стартер и патроны для люминесцентных ламп. В корпус вставлена зеркальная (ARS) или белая (WRS) решетка-отражатель из алюминия.

6. Правила эксплуатации

- 6.1. Эксплуатация светильника производится в соответствии с "Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей".
- 6.2. С распакованного светильника снять алюминиевую решетку, провести сетевые провода через отверстие в корпусе, корпус закрепить на опорной поверхности.
- 6.3. Провода питания подключить к клеммной колодке в соответствии с указанной полярностью на клеммы L1, N1.
- 6.4. Подключить к контактным зажимам L2, N2 питающие провода, обеспечивающие непрерывный заряд батареи.
- 6.5. К контактным зажимам 1, 2 можно присоединить выключатель, исключающий срабатывание резервного источника питания и разряд батареи в нерабочее время.
- 6.6. Вставить люминесцентные лампы.
- 6.7. Вставить зеркальный растр (решетку-отражатель) с помощью 4-х пружин.
- 6.8. Загрязненный растр рекомендуется протирать мягкой тканью без применения абразивных чистящих средств.
- 6.9. При монтаже светильников необходимо использовать комплект креплений X4 (в комплект поставки не входит), в случае использования иных установочных элементов гарантия на светильники не распространяется.

7. Свидетельство о приемке

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»
ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com
KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз
BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»
UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

05/06/2014

Светильник соответствует ТУ 3461-001-44919750-07 и признан годным к эксплуатации.

Дата выпуска

Контролер ОТК _____

Светильник сертифицирован.

Сертификат соответствия № _____

8. Гарантийные обязательства

8.1. Завод - изготовитель обязуется безвозмездно отремонтировать или заменить светильник, вышедший из строя не по вине покупателя в условиях нормальной эксплуатации, в течение гарантийного срока.

8.2. Гарантийный срок – 36 месяцев со дня изготовления светильника.

8.3. Срок службы светильников в нормальных климатических условиях при соблюдении правил монтажа и эксплуатации составляет:

- 8 лет – для светильников, корпус и/или оптическая часть (рассеиватель) которых изготовлены из полимерных материалов;
- 10 лет – для остальных светильников.

8.4. Выход из строя люминесцентных ламп и стартеров браком не является.

Адрес завода-изготовителя: 390010, г. Рязань, ул. Магистральная, д.11-а.

Дата продажи _____

Штамп магазина



Lighting Technologies Plant, LLC

ARS(WRS)/S 418 ES1 Luminaire

CERTIFICATE

1. Function

1.1. ARS(WRS) series ceiling luminaire with fluorescent tube lamps (G13 base) and mirror-like V-shape aluminum louver, equipped with a battery pack, is designed to provide lighting in public administrative spaces.

1.2. The luminaire can operate in one-lamp work mode in an emergency power-off situation. The battery provides power for the luminaire for not less than 3 hours in this mode. Light flux of the lamp in this case is 12% of design.

1.3. The luminaire complies with safety requirements GOST R IEC 598-2-1-97, EMC GOST R 51318-99.

1.4. The luminaire is manufactured as УХЛ4 according to GOST 15150-69.

1.5. The luminaire has IP20 protection rate according to GOST 14254-96.

2. Specifications

2.1. Rated power, W	4 x 18
2.2. Current frequency, Hz	50
2.3. Rated voltage, V	220
2.4. Efficiency, %	~60
2.5. Overall dimensions, mm	
• Length	625
• Width	610
• Height	80
2.6. Luminaire weight, kg	≤5.5
2.7. Electric shock protection Class	I
2.8. Power factor	≥0.85

3. Delivery set

Luminaire (lamps not included), pc.	1
Packaging, pc.	1
Manufacturer's certificate	1

4. Safety requirements

Installation, cleaning and replacement of luminaire elements must be done only when the power is off. The luminaire can be installed onto the ceiling made from normal combustibility material.

5. Device components

The luminaire consists of a white housing, wherein are mounted inductance chokes, luminaire wiring, electronic unit, accumulator battery, starters and fluorescent lamp sockets. Into the housing is inserted a mirror-like (ARS) or a white (WRS) aluminum reflecting louver.

6. Operation instructions

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

UKR Электронна версія паспорта доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

- 6.1. The luminaire must be used according to the "Rules for technical operation of electrical installations for consumers".
- 6.2. Take off the aluminum louver from the unpacked luminaire, pass supply lines through the housing hole, mount housing on the support surface.
- 6.3. Connect feed wires to the terminal block according to the specified polarity of terminals L1, N1.
- 6.4. Connect to terminal clamps L2, N2 feed wires that provide battery float charging.
- 6.5. You can also connect to terminal clamps 1,2 a switch that prevents battery power supply actuation and battery discharge during down time.
- 6.6. Install fluorescent lamps.
- 6.7. Insert mirror-like grid (reflecting louver) with the help of 4 springs.
- 6.8. To clean the dirty grid, use soft cloth without abrasive cleaners.
- 6.9. When mounting lighting fixtures, it is required to use a X4 mounting kit (user supplied), in case of using other mounting components, warranty for lighting fixtures will not be valid.

7. Acceptance certificate

The luminaire conforms to technical specifications TU 3461-001-44919750-07 and has been approved for use.

Date manufactured _____

QCD inspector _____

Luminaire is certified. _____

Compliance certificate _____

8. Warranty obligations

- 8.1. Manufacturing plant undertakes to fix or replace free of charge the luminaire that failed, when such failure was not at user's fault and under normal conditions of use during the term of warranty.
- 8.2. Warranty period – 36 months from the luminaire manufacturing date.
- 8.3. Service life of the luminaire under normal climate conditions and compliance with installation and operation instructions is:
 - 8 years – for luminaires with housing and/or optical part (diffuser) made from polymer material;
 - 10 years – for other luminaires.
- 8.4. Fluorescent lamp and starter failure is not considered a manufacturing defect.

Manufacturing plant address: 390010, Ryazan, Magistralnaya St., building 11-a.

Date of sale _____

Store stamp _____



ЖШҚ «Зауыт «Световые Технологии»

ARS(WRS)/S 418 ES1 шырағы

ҚҰЖАТЫ

1. Міндеті

- 1.1. ARS(WRS) топтамадағы төбеге орнатылатын, түтік тәрізді G13 нұршамдары және V-пішініндегі алюминий торы бар әкімшілік-қоғамдық ғимараттарды жарықтандыруға арналған шырақ. Резервтік қуат блогымен жасақталған.
- 1.2. Қуат кернеудің апаттық өшу жағдайда шырақ бір шамның жұмысын қамтамасыз етеді. Батарея бұл режимде шамның жұмыс істеуін 3 сағаттан кем емес үзбейді. Бұл жағдайда шамның ағыны атаулыдан 12% құрайды.
- 1.3. Шырақ MEMCT P МЭК 598-2-1-97, ЭМУ MEMCT P 51318-99 қауіпсіздік талаптарына сәйкес.
- 1.4. MEMCT 15150-69 бойынша ҚСК4 орындауымен шығарылады.
- 1.5. Шырақ MEMCT 14254-96 бойынша IP20 қорғаныс деңгейіне сәйкес.

2. Техникалық сипаттамалар

2.1. Атаулы қуат, Вт	4 x 18
2.2. Тоқ жиілігі, Гц	50
2.3. Атаулы кернеуі, В	220
2.4. ПӘК, %	~60
2.5. Габариттік өлшемдер, мм	
• Ұзындығы	625
• Ені	610
• Биіктігі	80
2.6. Шырақ салмағы, кг	≤5,5
2.7. Электр қуатынан зақымданудан қорғау тобы	I
2.8. Қуат коэффициенті	≥0,85

3. Жеткізілім жинақтамасы

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»
ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com
KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз
BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»
UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

Шырақ (шамсыз), дана.	1
Бума, дана	1
Құжаты, дана	1

4. Қауіпсіздік техникаға талаптар

Шырақтың орнатуын, тазалауын, компоненттерді ауыстыру жұмыстарын тек қуат көзі өшірілген кезде жасау. Шырақ жанғыштығы орташа материалдан жасалған төбеге орнатылса болады.

5. Бұйым құрамы

Шырақ ақ түсті тұрқыдан құралады. Тұрқының үстінде дроссельдер, сымдар, апаттық қуат блогы (электрондық блок пен аккумуляторлық батарея) құралған, стартерлер және нұршамдарға арналған патрондар орнатылған. Тұрқының ішіне алюминийден жасалған өйнекті (ARS) немесе ақ (WRS) шағылдырғыш-тор орнатылған.

6. Пайдалану және орнату ережелері

- 6.1. Шырақты пайдалану жұмыстары «Тұтынушылар тарапынан электр құндырғыны техникалық пайдалану ережелерімен» сәйкес өткізіледі.
- 6.2. Бумасы шешілген шырақтан алюминий торын шешу, желілік сымдарды тұрқының ішіндегі тесіктер арқылы өткізу, тұрқыны тірек бетіне орнату.
- 6.3. Сымдарды клеммада көрсетілген L1, N1 кереғарлыққа сәйкес клеммалық қалыпқа қосу.
- 6.4. Қуат сымдарын L2, N2 батареяның үздіксіз зарядталуын қамтамасыз ететін жанама қысқыштарына қосу.
- 6.5. 1, 2 жанама қысқыштарға жұмыстан тыс уақытта резервтік қуат көзі іске қосылып, батареяның заряды тауысылуына кедергі болатын ажыратқышты қосуға болады.
- 6.6. Нұршамдарды қондыру.
- 6.7. Өйнекті растрды (шағылдырғыш-торды) 4 серіппе арқылы бекіту.
- 6.8. Ластанған шашыратқышты ешқандай жууға арналған қоспаларсыз жұмсақ шүберекпен сүрту қажет.
- 6.9. Пры мантажы свяцільніяў неабходна выкарыстоўваць камплект Х4 (у камплект пастаўкі не ўваходзіць), у выпадку выкарыстання іншых устаноўчаных элементаў гарантыя на свяцільні не распаўсюджваецца.

7. Қабылдау туралы куәлік

Шырақ ТУ 3461-001-44919750-07 –ға сәйкес және қолдануға жарамды болып табылды

Шығару күні _____

Бақылаушы _____

Шырақ сертификатталған.

Сәйкестік сертификат нөмірі _____

8. Кепілдікті міндеттеме

- 8.1. Өндіруші-зауыт қалыпты қолдану жағдайда және сатып алушының кесірісіз істен шыққан шырақтарды кепілдік мерзімінде ақысыз жөндеуге немесе ауыстыруға міндетті.
- 8.2. Кепілдік мерзімі – шырақты шығарған күнінен бастап 36 ай.
- 8.3. Қалыпты климаттық жағдайда, сонымен қатар орнату, қолдану ережелері сақталса, шырақтардың қызмет мерзімі:
 - 8 жыл – тұрқысы және/немесе оптикалық бөлігі (шағылдырғышы) полимерден жасалған шырақтар үшін;
 - 10 жыл – басқа шырақтар үшін.
- 8.4. Нұршамның істен шығуы ақау деп саналмайды.

Өндіруші-зауыттың мекен: -жайы : 390010, Рязань қаласы, Магистральная көш. 11-а.

Сату күні _____

Дүкен мөртанбасы _____



ТАА «Завод «Светлавия Тэхналогіі»

Свяцільнік ARS(WRS)/S 418 ES1

ПАШПАРТ

1. Прызначэнне

- 1.1. Свяцільнік серыі ARS(WRS), столевы, з трубчатымі люмінесцэнтнымі лямпамі (цокаль G13) і люстраной V-выгляду алюмініевай рашоткай, укамплектаваны блокам рэзервовага сілкавання, ужываецца для асвятлення адміністрацыйна-грамадскіх памяшканняў.
- 1.2. Свяцільнік забяспечвае працу адной лямпы пры аварыйным адключэнні сілкуючага напружання. Батарэя падтрымлівае працу лямпы не менш за 3 гадзіны ў дадзеным рэжыме. Паток лямпы пры гэтым складае 12% ад намінальнага значэння.
- 1.3. Свяцільнік адпавядае патрабаванням бяспекі дзяржаўнага стандарта Расійскай Федэрацыі ГОСТ Р МЭК 598-2-1-97, ЭМС ГОСТ Р 51318-99.
- 1.4. Свяцільнік выпускаецца ў выкананні УХЛ4 паводле дзяржстандарта ГОСТ 15150-69.
- 1.5. Свяцільнік адпавядае ступені аховы IP20 паводле дзяржстандарта ГОСТ 14254-96.

2.Тэхнічныя характарыстыкі

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»
ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com
KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз
BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»
UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

2.1. Наминальная магутнасць, Вт	4 х 18
2.2. Частата току, Гц	50
2.3. Наминальнае напружанне, В	220
2.4. ККДз, %	~60
2.5. Габарытныя памеры, мм	
• Даўжыня	625
• Шырыня	610
• Вышыня	80
2.6. Маса свяцільніка, кг	≤5,5
2.7. Клас аховы ад паражэння электрычным токам	I
2.8. Кэфіцыент магутнасці	≥0,85

3. Камплект пастаўкі

Свяцільнік (без лямп), шт.	1
Упакоўка, шт.	1
Пашпарт	1

4. Патрабаванні па тэхніцы бяспекі

Устаноўку, чыстку і замену кампанент свяцільніка праводзіць толькі пры адключаным сілкаванні. Свяцільнік можа быць устаноўлены на столу з нармальна запальваемага матэрыялу.

5. Склад вырабу

Свяцільнік складаецца з корпуса белага колеру, на якім зманціраваны дроселі, праводка свяцільніка, электронны блок, акумулятарная батарэя, устаноўлены стартэры і патроны для люмінесцэнтных лямп. У корпус устаўлена люстраная (ARS) або белая (WRS) рашотка-адбівальнік з алюмінію.

6. Правілы эксплуатацыі

1. Эксплуатацыя свяцільніка ажыццяўляецца ў адпаведнасці з «Правіламі тэхнічнай эксплуатацыі электраўстановак карыстальнікаў».
2. З распакаванага свяцільніка зняць алюмініевую рашотку, правесці сеткавыя правады праз адтуліну ў корпусе, корпус замацаваць на апорнай паверхні.
3. Правады сілкавання падключыць да клемнай калодкі ў адпаведнасці з указанай палярнасцю на клеммы L1, N1.
4. Падключыць да кантактных сіскачоў L2, N2 сілкуючыя правады, якія забяспечваюць бесперапынны зарад батарэі.
5. Да кантактных сіскачоў 1, 2 можна далучыць выключальнік, які не дазваляе спрацаваць рэзервовай крыніцы сілкавання і прадужыць разрад батарэі ў непрацоўны час.
6. Устаўіць люмінесцэнтныя лямпы.
7. Устаўіць люстры растр (рашотку-адбівальнік) з дапамогай 4-х спружын.
8. Забруджаны растр рэкамендуецца праціраць мяккім рыззём без прымянення абразіўных чысцячых сродкаў.
9. Пры мантажы свяцільніка неабходна выкарыстоўваць камплект Х4 (у камплект пастаўкі не ўваходзіць), у выпадку выкарыстання іншых устаноўчых элементаў гарантыя на свяцільнік не распаўсюджваецца.

7. Пасведчанне аб прыёме

Свяцільнік адпавядае ТУ 3461-001-44919750-07 і прызнаны годным да эксплуатацыі.

Дата выпуску _____

Кантралёр АТК _____

Свяцільнік сертыфікаваны.

Сертыфікат адпаведнасці № _____

8. Гарантыйныя абавязальствы

1. Завод – вытворца абавязуецца бясплатна адрамантаваць ці замяніць свяцільнік, які выйшаў са строку не па віне пакупніка ва ўмовах нармальнай эксплуатацыі, на працягу гарантыйнага тэрміну.
2. Гарантыйны тэрмін – 36 месяцаў з дня вырабу свяцільніка.
3. Тэрмін службы свяцільніка ў нармальных кліматычных умовах пры захаванні правілаў мантажу і эксплуатацыі складае:
 - 8 гадоў – для свяцільнікаў, корпус і/ці аптычная частка (рассейвальнік) якіх выраблены з палімерных матэрыялаў;
 - 10 гадоў – для астатніх свяцільнікаў.
4. Выхад са строку люмінесцэнтных лямп і стартэраў бракам не з'яўляецца.

Адрас завода-вытворцы: 390010, г. Разань, вул. Магістральная, д.11-а.

Дата продажу _____

Штамп крамы _____



ТОВ «Завод «Світлові Технології»»

Світильник ARS (WRS) / S 418 ES1

ПАСПОРТ

1. Призначення

- 1.1. Світильник серії ARS(WRS), стельовий, з трубчастими люмінесцентними лампами (цоколь G13) і дзеркальною V-подібною алюмінієвою решіткою, укомплектований блоком резервного живлення, призначений для освітлення адміністративно громадських приміщень.
- 1.2. Світильник забезпечує роботу однієї лампи при аварійному відключенні напруги живлення. Батарея підтримує роботу лампи не менше 3 годин в даному режимі. Потік лампи при цьому становить 12% від номінального.
- 1.3. Світильник відповідає вимогам безпеки ГОСТ Р МЭК 598-2-1-97, ЭМС ГОСТ Р 51318-99.
- 1.4. Світильник випускається у виконанні УХЛ4 за ГОСТ15150-69.
- 1.5. Світильник відповідає ступеню захисту IP20 за ГОСТ 14254-96.

2. Технічні характеристики

2.1. Номінальна потужність, Вт	4 x 18
2.2. Частота струму, Гц	50
2.3. Номінальна напруга, В	220
2.4. ККД, %	~ 60
2.5. Габаритні розміри, мм	
• довжина	625
• ширина	610
• висота	80
2.6. Вага світильника, кг	≤ 5,5
2.7. Клас захисту від ураження електричним струмом	I
2.8. Коефіцієнт потужності	≥ 0,85

3. Комплект поставки

Світильник (без ламп), шт.	1
Упаковка, шт.	1
Паспорт, шт.	1

4. Вимоги з техніки безпеки

Установку, чистку та заміну компонентів світильника робити тільки при відключеному живленні. Світильник може бути встановлений на стелю виготовлену з нормально займистого матеріалу.

5. Склад виробу

Світильник складається з корпусу білого кольору, на якому змонтовані дроселі, проводка світильника, електронний блок, акумуляторна батарея, встановлені стартери та патрони для люмінесцентних ламп. У корпус вставлена дзеркальна (ARS) або біла (WRS) решітка-відбивач з алюмінію.

6. Правила експлуатації

- 6.1. Експлуатація світильника проводиться відповідно до "Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів".
- 6.2. З розпакованого світильника зняти алюмінієву решітку, провести мережеві проводи через отвір у корпусі, корпус закріпити на опорній поверхні.
- 6.3. Проводи живлення підключити до клемної колодки відповідно до зазначеної полярності на клеми L1, N1.
- 6.4. Підключити до контактних затискачів L2, N2 проводи живлення, що забезпечують безперервний заряд батареї.
- 6.5. До контактних затискачів L2 можна приєднати вимикач, що викликає спрацювання резервного джерела живлення та розряд батареї в неробочий час.
- 6.6. Вставити люмінесцентні лампи.
- 6.7. Вставити дзеркальний растр (решітку-відбивач) за допомогою 4-х пружин.
- 6.8. Забруднений растр рекомендується протирати м'якою тканиною без застосування абразивних засобів для чищення.
- 6.9. При монтажі світильників необхідно використовувати комплект кріплень Х4 (в комплект поставки не входять), у випадку використання інших встановлювальних елементів гарантія на світильники не розповсюджується.

7. Свідцтво про приймання

Світильник відповідає ТУ 3461-001-44919750-07 та визнаний придатним до експлуатації.

Дата випуску

Контролер ВТК _____

Світильник сертифікований.

Сертифікат відповідності № _____

8. Гарантійні зобов'язання

8.1. Завод - виробник зобов'язується безоплатно відре - монтувати або замінити світильник, що вийшов з ладу не з вини покупця в умовах нормальної експлуатації, протягом гарантійного терміну.

8.2. Гарантійний термін - 36 місяців з дня виготовлення світильника.

8.3. Термін служби світильників в нормальних кліматичних умовах при дотриманні правил монтажу та експлуатації становить:

- 8 років - для світильників, корпус і / або оптична частина (розсіювач) яких виготовлені з полімерних матеріалів;
- 10 років - для решти світильників.

8.4. Вихід з ладу люмінесцентних ламп і стартерів браком світильника не вважається.

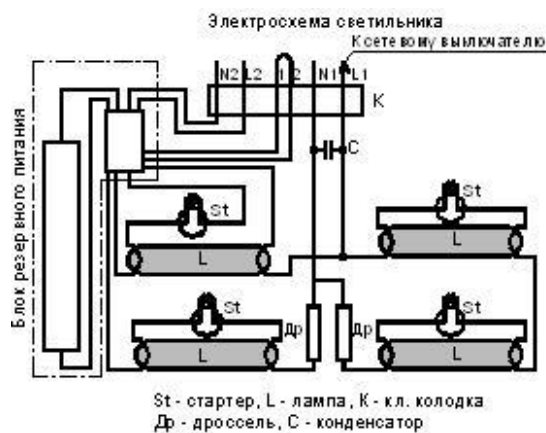
Адреса заводу-виробника: 390010, м. Рязань, вул. Магістральна, буд.11 - а.

Дата продажу _____

Штамп магазину _____

	RUS	ENG	KAZ	BLR	UKR
1.	Схема электрических соединений	Connection diagram	Електр жалғау үлгісі	Схема електричных злучэнняў	Схема електричних з'єднань
L	лампа	lamp	шам	лямпа	лампа
Др	дроссель	choke	дроссель	дросель	дросель
St	стартер	starter	стартер	стартэр	стартер
C	конденсатор	capacitor	конденсаторы	кандэнсатар	конденсатор
K	клеммная колодка	Terminal box	Клеммалық қалып	Клемная калодка	Клемна колодка
	блок резервного питания	stand-by power supply unit	корек көзіне қосыңыз	блок рэзервовага сілкавання	блок резервного живлення
	К сетевому выключателю	To the mains switch	Желілік ажыратқышқа	Да сеткавага выключальніку	До мережевого вимикача
2.	Габаритные размеры светильника:	Overall dimensions	Шырақтың габариттік өлшемдері:	Габарытныя памеры святільніка:	Габаритні розміри світильника:

1.



2.

